

Carta ṭu tzokli San Judas

XATAPAJMUJUN TACHIHUIN:

Yumá xcarta San Judas luhua xtāchuná yamá xlimactuy xcarta San Pedro, sampi antá litākalhchihiunankōcán xlipacs huantī lipahuankoy Cristo pī cuñtaj catlahuakōlh, nī naakskahuikoy yama huantī caj xman liaksaninankoy xtachihuiñ Dios, xalihuacá yamá aksaninanin huantī xlakmakankoy huantū Dios, xahuá Jesucristo maxquikōnī nacanajlakoy. Huampi listacyahuakōcán pī chunatiyá akstitum calipahuankōlh Cristo, chu akstitum calatamakōlh.

¹Quit Judas xtalá Santiago, chu
 huantī cmacamaxquīnit quilatámat
 Jesucristo laquimpī xman huá
 nacliſcujá. Lipaxuhu ccatzoknimán
 yuma quincarta xlipacs huixín
 huantī cana caj xpálacata tlanca
 xtapaxquit Dios calilacsacnitán,
 chu catasaninitán laquimpī
 nalipahuanátit Qimpuchinacan
 Jesucristo huantī ankalhín
 camaktakalhmán. ²Clacasquín pī
 Dios cacasiculanatlahuán laquimpī
 xalīankalhín namakatziyátit
 xtalakalhamán c-milatamatcán,
 xtapaxuhuán, xahuá xtapáxquit.

**Makapitzín masiyukoy huantu ni
xtaluloktat Dios**

(2 Pedro 2:1-7)

³Koxutanín huixín natałanín
 huantí ccapaxquiyán, quit ankalhín
 clacapastama pi xaccatzoknanín
 laquimpi lihuana xaccamaakataksnín
 yama akaputáxtut huantú huixín, xahuá
 quin lacxtum quincamaxquínítan
 Dios; huampi cpuhuán pi tlak
 xласquinca naccalítakalhchihuinanán
 laquimpi naccalistacyahuayán pi

juerza catlahuanítit, catahuixcanítit
laquimpi ní namaxquiyátit
talacasquín tamá huanti
calakpaliniputunán mintacanajlacán,
chu camakacanajlaputunkoyán tanuj
talacapastacní ní xahua yama tancs
xtaluloktat Dios huantu caj maktum
quincamaxquinitán quin huanti
lipahuanahu. ⁴Sampi makapitzin
chixcuhuín caj tzek calaktanukonítán.
Xlacán litaxtuputunkoy xtachuná
talipahu makalhtahuakanánin,
huampi ní xlicana. Huatiya yuma
laclixcajnit chixcuhuín huanti
hasta yatiyana quilhtamacú
tzokuilicanítanchá c-Likalhtahuaka
lantla namapatinikocán xpalacata
huantu nitlán tlahuamakó.
Chuná ccahuaniyán sampi xlacán
lakpaliputunkoy huantu lacatancs
huan xtachihuín Dios lantla luhua
tánuj akataksputunkoy ní xahua lantla
luhua xtalulóktat tatzoktahuilanít.
Pus masiyukoy pi cumu Dios caj
litlán naquincamatzankananianán,
niñh tú naquincamalzahuaniyán masqui
calahuá tú natlahuayahu, xlicana pi
chuná maktum lakmakamakó, chu

xalikamán lītlahuakoy yamā talipahu Quimpuchinacan Jesucristo.

⁵Quit naccamālacapastacniyān masqui huixín aya pacsá catziyātīt, pī yamā xalakmakān israelitas acxnī tachīn xlijamāqocanchā c-Egipto, Quimpuchinacan Dios titamacaxtukochā; huāmpī alīstālīh juerzā limakaxtakkolh pī pacs canīkolh antā c-desierto sāmī nī luhua akstītum līpahuanīkolh cumu xpuchinacān. ⁶Nā chuna lītum Dios nī matzankānanīkolh yamā ángeles huāntī caj xman kalhakaxmatmakankolh huāntū xlā xlimapaksīkonīt, huata akxtakmakankolh xatlān xputahuīlhān antānī xuīlīqocānīt c-akapūn Dios tamacanūkolh lacatum pulhmān xtāchunā pulāchīn antānī luhua calakapoklhua, antā limakakalhimāqō hasta nalakchān yamā lipecua quilhtamacū acxnī Dios natātlahuakoy cuenta xlipacs tachixcuhuītāt laquīmpī nā acxnī namapatīnikoy xlipacs tamā ángeles. ⁷Chū yamā ángeles huāntī kalhakaxmatmakankolh Dios, nā chunā yamā chixcuhuīn huāntī xamakān xuīlakō c-xacachiqūn Sodoma, chū Gomorra, xahuā makapitzīn huāntī lacatzū xtāhuīlakō cachiqūn, xlacān pacs maktlahuamāqō xlipacs huāntū līxcājnit talākahlīn, xmakpaxuhuamāqō xtiyatlihuacan, chū nā tajitā xmacapātānumāqō huāntū nīālīh kalhiy xquilhtzūcut xlacān pacs xtlahuamāqō. Huā xpālacata Dios limapatīnikolh, chū maktum lhcuyahuīlīkolh, xahuā xlipacs huāntū xlacān patīkonīt chunā tlahuakolh laquīmpī quīn tī lamāhu lanchiy quīlhtamacū nalīcatzītahuīlayahu pī nīālīh catlahuahu huāntū līxcājnit xtāchunā lantlā xlacān xtlahuamāqō.

⁸Huāmpī masqui Dios aya lacatancs līmasıyunit huāntū maakspulīkolh tī xamakān quīlhtamacū tlahuakolh

huāntū nī kalhiy xquilhtzūcut talākahlīn, yumā aksanīnanīn mākalhtahuakānanīn xālīankahlīn līmāmixnamāqō lantlā natlahuakoy talākahlīn, chū masqui caj xtāchunā caj tamāmixnī, māxcājualīmāqō xtiyatlihuacān, lakmakankoy xlimapaksīn Dios, chū calāhuā līkalhakamānankoy, hasta līxcājnit līchihuīnankoy yamā tapaksīn, chū talipahu ángeles xala c-akapūn huāntī scuīnanimāqō Dios. ⁹Huāmpī caj caucxīlhtīt, maktum quīlhtamacū acxnī yamā xapuxcu ángel huāntī huanicān Miguel, xahuā akskahuīnī, tahuān pī xlacān acxnī xlālītlajamā xatī luhua lakchān nalēn xtiyatlihua Moisés, sāmī akskahuīnī luhua xchīpapatūn, huāmpī yamā ángel Miguel, masqui xlā kalhiy tlanca lītlihuaka, nī pala kalhtum aklakuā tachihuīn quīlhtātānūlh namaklhtumīy, chī huāmpī huata caj xman tihuānīlīh: “iHuata xatlān pī Dios catalaccaxlachān xpālacata huāntū nītlān tlahuāpatī!” ¹⁰Huāmpī tamā laclīxcājnit mākalhtahuakānanīn huāntī clīchihuīnamā, huata līxcājnit līchihuīnankoy huāntū nī pala tzīnī lakapaskoy, chū nī akatākskoy huāntū luhua huanīputūn; chū huāntū lakapaskoy xtāchunā līlatamakoy lā takahlīn tū caj nī accatzīy, sāmī pacs tlahuakoy huāntū xacstu min c-xtalacapastacnicān masqui līxcājnit talākahlīn. Huā yumā tū nī kalhiy xquilhtzūcut talacapastacnī huāntū maaktzankayahuamāqō. ¹¹Canā pāxcāt nahuankoy yumā koxutanīn xlipacs tamā aksanīnanīn mākalhtahuakānanīn, sāmī huā kantīkonīt xtāchunā lantlā tilatāmālh xamakān Caīn huāntī māknlīh xtlā. Nā caj xpālacata pī lakatīlacānkoy natlajakoy līhuahua tumīn aktzankātayakonīt xtāchunā lantlā xamakān quīlhtamacū tiakspūlalīh Balaam, chū macastālamāqō xamakān

chixcú huanicán Coré cumu xlacán nítú kaxmatnīnamputunkolh, huá xpalacata Dios līmaknīkolh, pus caj xalán nā chuná naakspulakoy yuma mākalhtahuakānanīn.

¹²Natalanīn, xlicānā pī luhua līmāxanā caquītaxtuniyān acxnī lacxtum cātalayān acxnī huixīn cācnīnaniyātīt Dios, chū macxtum huayanātīt xtāchunā līnatalān; huampī xlacán nī pala tzinū cuīntaj tlahuakoy pala līmāxanā, huata tzucukoy huayankoy, chū tzucukoy kotkoy, nīāl h pala tzinū lacapuhauankoy, nī pala chātum tī cācnīnaniyān, huata caj xman huá xacstucān luhua cuīntaj tlahuakoacán. Yuma chixcuhūn xtāchunā lītāxtukoy lā puchlñī huāntu nītú kalhiy xasēn, chū ūn mākosukoy, chū lenkoy canīhuā antānī lēmputunkoy. Xtāchunā lītāxtukoy c-xlatamatcān lā akatum tachanān huāntu nītú tahuacay xtahuācat, chū huāntu chunā tachanān xlicānā pī nīāl tū līmacuān, huata maktum pulhumakancān. ¹³Nā luhua xtāchunā lītāxtukoy lāntlā lactlanca tākayahuanā acxnī nī lītāmakaxtakā tanakay, chū macāntīlhay līxajnit xakpūput c-xquilhtūn chūchut, sāmī yuma chixcuhūn nā xtāchunā lītāxtukoy lā stacū huāntu nīāl kalhiy cxxakānat, chū pātāxtutayakonīt c-xtijicān, huampī nalakchān quilhtamacū acxnī namacānkoacán c-xalakacapoklhuā xpūtahūilhān antānī namapātīnikoacán caxanīlīhuaya quilhtamacū.

¹⁴Xahuā nā calacapastāctīt hasta lāntlā Dios timālacatzúquīlh Adán, chū alīstālh lāntlā xtītāxtunīt quilhactujun tastacnī, tilacāchilh chātum Enoc. Dios mapuhūānīlh Enoc pī calīchihuīnankolh xlipacs huāntī caj xman xlakachixcuhūimākankoy xtāchunā lāntlā tlahuakoy tamā aksanīnanīn mākalhtahuakānanīn, xlā chunā huā: “Quit quīmalacahuānīcā,

chū huā clīúcixilhī tlanca talīpahu Quimpūchinacān, lāntlā macxtum natāmīnkoy aklhūhua mīlh xāngeles. ¹⁵Xlā huā nalīmīn laquīmpī natātlahuakoy cuēntā xlipacs huāntī xala cātuxāhuat, chū namapātīnikoy xlipacs huāntī nī lacuan tū tlahuakonīt, chū caj xpalacata xlipacs lāclīxajnit tachihuīn huāntu quilhpatanūkonīt xlikalhchihuīnankoy Dios; tamā maklākalhīnanīn lūhūa tū nalīmāpātīnikoacán.” ¹⁶Sāmī xlacān ankāl hīn līhuanikoy Dios pala tū nī mātlānīkoy huāntu xlā māxquīkoy, chū xman huā lakatīkoy calāhuā līkalhchihuīnankoy, chū aksankoy amakapitzīn, chū pala tū xlacān tlahuakonīt līpecuā līlacapacxkoy acxnī chihuīnankoy. Xahuachī pala tī catziy pī tlan natalālēnkoy, luhua talīpahu līmāxtukoy, chū luhua tapāxuhūān līxakatīkoy huankoy pī luhua tlan xtapuhūān, huā chunā lītlahuakoy laquīmpī naakskahuīmīkoy.

Judas huanikoy pī chunatiyā akstītum calatamākolh

¹⁷Xlipacs huixīn natalanīn quit luhua ccapāxquīyān, pus cāhuanīyān pī calacapastāctīt pī yamā xapóstoles Quimpūchinacan Jesucristo, xlā luhua lacatāncs tīhuanīkolh huāntu nakantāxtuy acxnī yuma quilhtamacū tū pulamāhu. ¹⁸Xlā chunā tīhuanīkolh: “Acxnī lakchāmā nahuān yamā āhuatiya quilhtamacū lāntlā nacmīmpalay, lūhūa lamākō nahuān kalhakāmānanīn huāntī caj xman huā līlamākō nahuān huāntu līmakapāxuhauakoy xtiyatīlīhuacan, chū xlatamatcān.” ¹⁹Pus huā chū yuma chixcuhūn huāntī chunā lamākō mālakaspityahuakoy natalanīn, xman huā tlahuakoy huāntu līmakapāxuhauakoy xtātlahuaputu xtiyatīlīhuacān, chū nī pala tzinū māxquīkonīt talacasquīn Espīritu Santo namālānanīkoy c-xlatamatcān.

²⁰Huampí quit ccahuaniyán, natalanín, pì huixín xankalhín catzaksátit lantla atzinú tlak tlan naakataksátit yama laklilakatit xtalacapastacni Cristo huantu quincamaxquinitán. Ankalhín calixakatlitit Dios c-mioracioncán chuná lantla camamakcatziniyán Espíritu Santo. ²¹Akstítum calilatapátit xtapaxquit Quintlatican Dios, chu lipaxuhu cakalhkalhítahuilátit nalakchán quilhtamacú lantla caj xtalakalhaman Jesucristo naquincamaxquiyán latámat huantu niucxnicú lakspuata.

²²Calakalhamankótit huanti aklhuatnankoy sampi macpuhankoy, nì lay luhua talulokkoy pì chuná quitaxtuy tū canajlayahu quin, chu lacatzucu namaakataksnikoyátit, namaakpuhantiniyoyátit.

²³Na huí makapitzín tì maktum malaktzankayahuakonit xlatamatcán; camaktayakótit laquimpì nì natapukoy c-xalhcuayt pupatín, chu huixín xtachuná pì capakachipacutukótit. Huampí na huilakó amakapitzín huanti acxni nalakalhamankoyátit, chu namaktayakoyátit luhua cuíntaj milítlahuatcán, nítú

nacamatlahuikoyán huantu nialh milítlahuatcán, masqui xlicana milílalakalhamatcán, na luhua mininikoy hasta nalakmakanátit clhakacán, chu naxcajniyátit huantu xlacán lilhakanankonit sampi tajitá machuhuipasakonit xlipacs huantu lixcájnít tlahuakoy.

Judas huanikoy hasta chalí natalanín

²⁴⁻²⁵Hua yama tlanca talipahu Quintlatican Dios huanti caj xman huá xacstu lama xastacná, chu huanti quincamaakaputaxtinítan caj xpálacata huantu tlhuanit Quimpuchinacan Jesucristo, chu huanti kalhiy litlihuaka laquimpì naquincamaktakalhán, chu nialh tú nalitamakuastayayahu quintalakhincán, laquimpì tlan natamacamastayahu c-xlacatín xtachuná la aktum lixaxtlahuán huantu nítú lixcajualanít, xlicana pì caj xman huá mininiy nalakachixcuhuiyahu, namaxquiyahu cācni, chu nakalhakaxmatahu huantu quincalimapaksiyán chiyú, chu hasta caxanilihuayaj xtihua. Chuná calalh, amén.